



طبعات المجمع

آثار الإمام ابن قيم الجوزية وما لحقها من أعمال

(١٢)

المهذب المتفق في الصحيح والضعيف

تأليف

الإمام أبي عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب ابن قيم الجوزية

(٦٩١ - ٧٥١)

يختتم

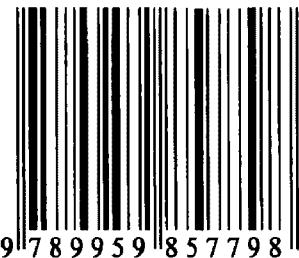
سمحاني بن عبد الله الشعالي

إشراف

بشير بن عبد الله بو زيد

دار ابن حزم

دار عطاء العالمين



ISBN: 978-9959-857-79-8

جميع الحقوق محفوظة
لدار عطاءات العلم للنشر

الطبعة الرابعة

م ٢٠١٩ - هـ ١٤٤٠

الطبعة الأولى لدار ابن حزم

أحد مشاريع



هاتف: +٩٦٦١١٤٩١٦٥٣٣

فاكس: +٩٦٦١١٤٩١٦٣٧٨

info@ataat.com.sa

دار ابن حزم

بيروت - لبنان - ص.ب: 14/6366

هاتف وفاكس: 300227 - 701974 (009611)

البريد الإلكتروني: ibnhazim@cyberia.net.lb

الموقع الإلكتروني: www.daribnhazm.com

رَاجِعٌ هَذَا الْجُزْءُ

أَنْبَىْ سَبِّهُ الْمُحَمَّدِيَّةُ حَتَّىْ اَفْرَادُ الْأَنْوَنِيَّةِ

يَحْمَيِّيْ بِرَبِّيْ عَبْدِ اللَّهِ الْكَلْثَمَهْرِيِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المقدمة

الحمد لله الذي أنزل السنة والقرآن، وحفظهما من الزيادة والنقصان، فقال وهو أصدق القائلين: ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْكِتَابَ وَإِنَّا لَهُ لَكَفِيلُونَ﴾ [الحجر: ٩].

وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله المؤيد بالمعجزات والبراهين، الذي قال: «تركتم على مثل البيضاء، ليتها كنها رها، لا يزيغ عنها إلا هالك». وقال: «من حدث عني بحديث يرى أنه كذب فليتبوا مقعده من النار».

صلوات الله وسلامه عليه ما أظلم ليل، وتحلى نهار.

ورضي الله عن أصحابه البررة الأطهار، الذين اصطفاهم الله لصحبة نبيه، وتبلغ كتبه وسنة نبيه لمن بعدهم، فيسائر الأقطار والأماكن.

ورحم الله التابعين، وأتباعهم، ومن سار على نهجهم، الذين بذلوا غاية الجهد في حفظ السنة، فكان منهم الجهابذة المؤلفون الجامعون لما بلغهم من الحديث والأثر، والحافظون للسنة والخبر، والناقدون المعدلون والمجرحون للرواية والنقلة، الواضعون قواعد الرواية وشروط القبول والرد.

وبعد: فإن الحديث المنسوب إلى النبي ﷺ، وكذا آثار أصحابه، وأخبار التابعين، منها ما يصح، ومنها ما لا يصح، وكل ذلك قد حظي

بما لم يحظَ به أي علمٍ من العلوم؛ حفظاً وجمعًا ودراسةً وتعليقًا ونقدًا وشرحًا في مؤلفاتٍ قد يعجز العادُ عن حصرها، حتى أصبحت السنة بحمد الله صافيةً من كل شائبةٍ، عاريةً عن كل دخيلٍ، مُميزةً بين المقبول منها والمردود.

وإن من المصنفات التي خدمت الحديث النبوى: المؤلفات في الحديث الموضوع، وبيان واضعه، وسبب الوضع وبواعثه، وطرائق الكشف عن هذا الوضع، وهي كثيرة^(۱) ومن أبرزها «كتاب الموضوعات من الأحاديث المرفوعات»^(۲) لأبي الفرج ابن الجوزي، المتوفى سنة ۵۹۷) عليه رحمة الله.

ومن جاء بعد ابن الجوزي ممن كتب في الموضوعات، قد استفاد من كتابه هذا، وما أورده فيه غایة الإفادة، ومنهم العلامة ابن القيم رحمة الله، المتوفى سنة ۷۵۱) مؤلف هذا الكتاب الذي بين أيدينا، فقد ذكر ابن الجوزي وكتابه هذا في مواطن من كتابه كما في ص (۵۶، ۶۵، ۶۷، ۷۴، ۸۵، ۱۳۱) حتى إن من يتأمل كتاب ابن القيم هذا جيداً يجد أنه قد اعتمد اعتماداً كبيراً على كتاب ابن الجوزي آنف الذكر، بل ربما عُدَّ أحد مختصراته لكن مع تفزيز في هذا الاختصار، غير مسبوق بمثله، وإنني أعدّ جواب ابن القيم عن السؤال الثاني في هذا الكتاب الذي تكلم فيه عن الحديث الموضوع وضوابطه وكلياته، أعدّه ضبطاً وتقعيداً لكتاب ابن

(۱) انظر عن التأليف في الموضوعات: مقدمة د. نور الدين شكري محقق كتاب الموضوعات لابن الجوزي (۱ / ۹۴ - ۱۰۲).

(۲) انظر عن هذا الكتاب وما أله حوله: مقدمة المحقق السابق ذكره لكتاب ابن الجوزي (۱ / ۱۰۳ - ۱۲۴).

الجوزي، كما سيتضح فيما بعد في «موضوع الكتاب، ومنهج مؤلفه في تأليفه».

ولا أريد هنا أن أستبق الكلام عن كتابنا هذا «المنار المنيف»، فسأمهد إن شاء الله تبارك وتعالى بُنْبِدٍ مختصرةً تُعرّف القارئ بهذا الكتاب، وقد جعلت هذا التمهيد في مباحث موجزة هي:

- اسم الكتاب.

- نسبة الكتاب لمؤلفه.

- تاريخ تأليف الكتاب.

- التعريف بالكتاب.

- تحقيق الكتاب.

أسأل الله تبارك وتعالى أن ينفع بهذا الكتاب، وأن يجعل العمل فيه خالصاً لوجهه الكريم، وأن يرزقني التوفيق والسداد، وأن يغفر لي الخطأ والزلل، وصلى الله وسلم على نبينا محمدٍ وآلـه وصحبه أجمعين.

اسم الكتاب :

المثبت على مخطوطة الكتاب : هذا «كتاب المنار» تصنيف مولانا شيخ الإسلام ابن قيم الجوزية الحنبلي ، تغمده الله برحمته ، وأرضاه ، وجعل الجنة متقلبه ومثواه .

وذكره العلامة محمد السفاريني الحنبلي المتوفى سنة (١١٨٨ هـ) باسم «المنار المنيف» فقال : قال الإمام المحقق ابن القيم في كتابه «المنار المنيف» : ومن العلامات التي يُعرف بها الأحاديث الموضوعة : مخالفة الحديث صريح القرآن ، كحديث : مقدار الدنيا وأنها سبعة آلاف سنة ... الخ^(١) .

وهذا النقل موجود في هذا الكتاب في ص (٧٥) .

وسماه السيوطي المتوفى سنة (٩١١ هـ) : «المنار المنيف في الصحيح والضعيف» فقال : قال العلامة شمس الدين ابن القيم في كتابه المسمى بـ «المنار المنيف في الصحيح والضعيف» : من الأمور التي يُعرف بها كون الحديث موضوعاً : أن يكون مما تقوم الشواهد الصحيحة على بطلانه ؛ كحديث عوج بن عنق الطويل الذي قصد واضعه الطعن في أخبار الأنبياء .

ثم أكمل السيوطي كلام ابن القيم في قريب من صفحة كاملة^(٢) .

وهذا النقل موجود في هذا الكتاب بنصه ص (٧١ - ٧٢) .

(١) شرح ثلاثيات مسند الإمام أحمد : (٦٢٤ / ١) .

(٢) الأوج في خبر عوج ، المطبوع ضمن الحاوي للفتاوى : (٥٨٧ / ٢) .

وسماه بمثل ما سماه السيوطي : إسماعيل باشا البغدادي المتوفى سنة (١٣٣٩ هـ) فقال بعد أن ترجم لابن القيم ترجمة مختصرة جداً : له من التصانيف : . . . «المنار المنيف في الصحيح والضعيف»^(١).

وكذلك سماه بهذا الاسم «المنار المنيف في الصحيح والضعيف» الشيخ أبو الفتح المفید البخاري^(٢).

فمن خلال هذه النقول يمكن القول بأن اسم هذا الكتاب : «المنار المنيف في الصحيح والضعيف».

ومن ذكره ممن سبق ذكرهم باسم «المنار» أو «المنار المنيف» فذلك منهم - والله أعلم - على وجه الإشارة اختصاراً، وذلك - أعني تسمية الكتاب بجزء اسمه اختصاراً - جادةً مطروقةً عند العلماء؛ بل إنهم ربما سمووا الكتاب بعنوان يظهر لغير العارفين أنه تحريفٌ للعنوان، أو جهلٌ بحقيقةِه، كما يُطلق بعضهم على كتاب ابن القيم «إعلام الموقعين»: «الإعلام»، وعلى كتابه الآخر: «زاد المعاد في هدي خير العباد»: «الزاد» أو «الهدي» والأمثلة على هذا كثيرةٌ، والله أعلم^(٣).

وتسمية الكتاب بهذا الاسم مناسبةً جداً للمضمونه، فهو أجوبةً عن أسئلةٍ حديثيةٍ، يناقشها تصحيحاً وتضعيقاً ووضعاً، ويضبط هذا الباب بضوابط يتميز بها الموضوع من الحديث عن الثابت.

(١) هدية العارفين : (٢ / ١٥٨ - ١٥٩).

(٢) في أواخر كتابه : «كنز الأخبار ومعادن الآثار والأنوار»، كما في مقدمة الشيخ أبو غدة رحمه الله، لنشرته لهذا الكتاب.

(٣) وانظر : «ابن القيم حياته آثار موارده» ص (٣٠٢ - ٣٠٥).

ومما يجدر التنبيه إليه أن لابن القيم رحمة الله كتاباً بعنوان «المسائل الطرابلسية» ذكره ابن رجب^(١)، والداودي^(٢)، وابن العماد^(٣)، والبغدادي^(٤)، وأشار ابن العماد والبغدادي إلى أنه في ثلاثة مجلدات.

ووُجِدَت العجلوني وهو يتكلم على حديث: «خذوا شطر دينكم عن الحميراء» يقول: وقال ابن الغرس^(٥): رأيت في الأجوية على «الأسئلة الطرابلسية» لابن قيم الجوزية: أن كل حديث فيه ياحميراء، أو ذكر الحميراء فهو كذبٌ مختلٌّ، كحديث: «ياحميراء لا تأكلي الطين فإنه يورث كذا وكذا»، وحديث: «خذوا شطر دينكم عن الحميراء»، والحميراء: تصغير حمراء، وكانت عائشة بيضاء، والعرب تُسمى الأبيض أحمر، ومنه حديث: «بعثت إلى الأحمر والأسود». انتهى ملخصاً^(٦).

وهذا النص إلى قوله: «خذوا شطر دينكم عن الحميراء» موجود في هذا الكتاب، ص (٥٠).

(١) ذيل طبقات الحنابلة: (٤٤٩ / ٢).

(٢) طبقات المفسرين: (٩٣ / ٢).

(٣) شذرات الذهب: (١٦٩ / ٦).

(٤) هدية العارفين: (٢ / ١٥٨)، وانظر: ابن القيم حياته آثاره: ص (٢٩٧).

(٥) ابن الغرس، هو: غرس الدين الخليلي محمد بن أحمد الانصاري، المتوفى سنة (١٠٥٧هـ) وكتابه: تسهيل السبيل إلى كشف الالتباس عما دار من الأحاديث بين الناس، نص في مقدمته أنه جمعه من أربعة كتب: اللالئ للزركشي، والدرر للسيوطى، والمقاصد للسخاوي، والتمييز لابن الدبيع. فهرس مخطوطات الظاهرية: ص (١٢٧).

(٦) كشف الخفاء: (١ / ٣٧٥).

فالظاهر أن كتابنا هذا «المنار المنيف» ليس من ضمن «الأسئلة الطرابلسية»، وأن الأجوية في ذلك الكتاب أوسع من أجوية هذا الكتاب، يدلّ على ذلك أن ابن الغرس يذكر هذا الجواب كله، وبعضه ليس في كتابنا هذا، ويشير إلى أنه قد اختصر جواب ابن القيم، ولم يورده كاملاً، والله أعلم.

نسبة الكتاب إلى مؤلفه:

الكتاب لمؤلفه قطعاً، ودلائل هذا القطع جملةً من الأدلة، منها:
أولاً: نسب هذا الكتاب لابن القيم رحمه الله تبارك وتعالى في
عنوان مخطوطة هذا الكتاب.

ثانياً: نقل من هذا الكتاب مع نسبته لابن القيم رحمه الله تعالى السيوطي في رسالته «الأوج في خبر عوج» نقاً مطولاً كما تقدم، ومعلومٌ لدى أهل العلم جامعية السيوطي رحمه الله، وخبرته الواسعة بالكتب ومؤلفيها، وكذلك قرب زمانه من زمان ابن القيم رحمه الله.

وكذا استفاد من هذا الكتاب مع عزوه لابن القيم: السفاريني في شرح الثلاثيات، كما تقدم في مبحث «اسم الكتاب».

ثالثاً: ساق الملا علي القاري المتوفى سنة (١٠١٤هـ) جواب ابن القيم على السؤال الثاني في كتابه «الأسرار المرفوعة في الأخبار الموضوعة» فقال: وقد سُئل ابن قيم الجوزية: هل يمكن معرفة الحديث الموضوع بضابطٍ من غير أن يُنظر في سنته، ثم ساق جواب هذا السؤال كاملاً ص (٣٩٩ - ٤٧٦)، وقد ناقش القاري ابنَ القيم في ثنايا هذا النقل في بعض ما يذكره، وهو مجتهدٌ في ذلك، وإن كان نقاشه لابن القيم لا

يخلو من أخذٍ وردٍ، إلا أن القاري لم يبين اسم كتاب ابن القيم الذي نقل عنه، وذلك والله أعلم يعود إلى شهادة كتاب ابن القيم هذا، والمتخصصون في الحديث وعلمه يعرفون مظان هذا النقل غالباً، والغرض أن القاري شهد بأن هذا الكتاب لابن القيم عليه رحمة الله.

رابعاً: نسب هذا الكتاب للمؤلف رحمه الله تبارك وتعالى:
البغدادي في «هدية العارفين» كما تقدم في اسم الكتاب.

خامسًا: نفس ابن القيم، وأسلوبه المعروف، وطريقته في النقاش، وتفننته في العرض، كل هذا ظاهرٌ في الكتاب، ويأدّنى تأملاً يَجْزِمُ مَنْ لَهُ
إمامٌ بكتاب الإمام ابن القيم بأن هذا الكتاب من تصنيفه رحمه الله.

فهذه أدلة خمسة هي في نظري كافية في نسبة هذا الكتاب لهذا الإمام، بل ونجزمه بأنه من تصنيفه.

تاريخ تأليف الكتاب:

لم يصرح المؤلف بتاريخ تأليف هذا الكتاب، لكن في ثنايا الكتاب ما يمكن أن يكون دليلاً على تاريخ تأليف هذا الكتاب، فقد قال ابن القيم رحمه الله وهو يتكلّم عن ضوابط معرفة الحديث الموضوع، قال:

«ومنها: مخالفة الحديث صريح القرآن، كحديث «مقدار الدنيا، وأنها سبعة آلاف سنة، ونحن في الألف السابعة». وهذا من أبين الكذب؛ لأنه لو كان صحيحاً لكان كل أحد عالمًا أنه بقي للقيمة من وقتنا هذا مئتان وإحدى وخمسون سنة».

فظاهرٌ من هذا التاريخ الذي ذكره، وأنه لم يبق من الألف السابعة إلا

هذا العدد من السنين، فيكون تأليفه لهذا الكتاب سنة (٧٤٩هـ) أي قبيل وفاته بحوالي ثلاث سنوات، والله أعلم.

التعريف بالكتاب:

وفي:

١ - أهميته:

لمؤلفات ابن القيم عليه رحمة الله أهمية بالغة، فهي موطن الجمال والجلال، والجاذبية الغربية، تألق نجمها على مدى قرون متطاولة، يتجاذبها الناس بالدرس والفحص القراءة والإقراء^(١)، وهذه الأهمية قد اكتسبتها تلك المؤلفات لما لمؤلفتها من تفوق علمي يكاد أن يكون منقطع النظير بعد عصره، وبهذا التفوق شهد المواقف والمخالف، كما هو معلوم في ترجمته.

ومن ذلك أن ابن رجب قال عنه: «كان الفضلاء يعظمونه، وييتلمذون عليه»^(٢).

وقال ابن حجر: «وكل تصانيفه مرغوب فيها بين الطوائف»^(٣).

وكلام العلماء في الثناء عليه يصعب حصره.

وإذا كان هذا هو شأن هذا الإمام وكتبه، فهذا الكتاب «المنار المنير» تظهر أهميته من خلال موضوعه المتخصص في السنة، والذب

(١) انظر: «ابن القيم: حياته، آثاره، موارده» ص (٧١).

(٢) ذيل طبقات الحنابلة (٤٥٠ / ٢).

(٣) الدرر الكامنة (٤ / ٢٢).

عنها، وما ضمّنه مؤلفه من فوائد ونفائس قد لا توجد في كتاب في موضوعه، وهو مع صغر حجمه إلا أنه معدودٌ عند العلماء المتخصصين في الحديث وعلومه من الكتب ذات الشأن في بابه.

وبسبب ذلك التميّز ما سيأتي بيانه في «موضوع الكتاب»، وأعظم ذلك أنه اجتهد رحمة الله عليه في محاولة ضبط الموضوع من الحديث بضوابط، يسهل فيها على طالب العلم والعالم على حد سواء حفظ هذا الضابط الذي يندرج تحته أحاديث لا تكاد تحفظ في باب الموضوع إلا للحفاظ من أهل العلم بالحديث^(١).

ومن الأدلة على أهمية هذا الكتاب في بابه نجد العلامة علي بن محمد بن سلطان المشهور بالملا علي القاري، المتوفى سنة (١٤١٠هـ) - وهو من من ألف في الموضوعات - ينقل جواب ابن القيم على السؤال الثاني : معرفة الحديث الموضوع بضابط من غير أن ينظر في سنته، ويختتم بهذا النقل كتابه، وهو أطول الأجوبة الثلاثة في كتاب ابن القيم، وما ذاك إلا أن الملا علي القاري رأى أهمية كلام ابن القيم هذا؛ فأوردته كاملاً في كتابه في (٧٦) صحيفة^(٢)، رحمة الله تعالى.

(١) وجّمَ هذه الكليات والضوابط وحفظها مهمٌ جدًا في تسهيل العلم وضبطه، ومن أحسن ما كتب فيما يتعلّق بضبط ما لا يصح من الحديث كتاب العلامة بكر أبو زيد: التحدّث بما قيل لا يصح فيه حديث، وسلفه في ذلك أئمّة منهم العقيلي في الضعفاء، وأشهرهم ابن القيم من حيث قصد التأليف في هذا الباب.

(٢) الأسرار المرفوعة في الأخبار الموضوعة، المعروفة بالموضوعات الكبرى: ص (٤٧٥ - ٣٩٩).

٢ - موضوعه :

موضوع هذا الكتاب وسبب تأليفه أسئلة عُرضت على مؤلفه، فأجاب على هذه الأسئلة بأجوبة طويلة على عادة العلماء المتبخرin الجامعين، وقد كان منهم هذا الإمام، وسائلير إن شاء الله تعالى إلى شيء مما يميز تأليف هذا العالم الكبير في منهجه في تأليف هذا الكتاب.

أما الأسئلة التي سئل عنها هذا الإمام فهي ثلاثة أسئلة :

السؤال الأول : عن أربعة أحاديث :

الأول : حديث : « صلاة بسواك أفضل من سبعين صلاة بغير سواك » وكيف يكون هذا التضعيف ؟

الثاني : حديث جويرية : « لقد قلتُ بعدك أربع كلمات لو وزنت بما قلتِ اليوم لوزنتهن ». .

الثالث : حديث : « صيام ثلاثة أيام من كل شهر ، يقوم مقام الشهر ». .

الرابع : حديث : « من دخل السوق فقال : لا إله إلا الله ... ». .

فأجاب رحمة الله عن الحديث الأول من ص (١٦ - ٣)، وأجاب عن الحديث الثاني من ص (٢٠ - ١٧)، وأجاب عن الحديث الثالث من ص (٢٥ - ٢١)، وأجاب عن الحديث الرابع من ص (٢٣ - ٢٢).

السؤال الثاني : هل يمكن معرفة الحديث الموضوع بضابط ، من غير أن ينظر في سنته ؟

فأجاب عن هذا السؤال بجواب مُجمل ، وجواب مفصل ، أورد في جوابه أموراً كليّة يُعرف بها كون الحديث موضوعاً ، وذكر أمثلة من

الأحاديث الم موضوعة لكل ضابط .

وهذه الضوابط هي :

- ١ - اشتتمال الحديث على مجازفات لا يقول مثلها رسول الله ﷺ .
- ٢ - تكذيب الحسن للحديث .
- ٣ - سماجة الحديث ، وكونه مما يُسخر منه .
- ٤ - مناقضة الحديث لما جاءت به السنة مناقضة بيّنة .
- ٥ - أن يُدعى على النبي ﷺ أنه فعل أمراً ظاهراً بمحضر من الصحابة كلهم ، وأنهم اتفقوا على كتمانه ، ولم يفعلوه .
- ٦ - أن يكون الحديث باطلأ في نفسه .
- ٧ - أن يكون الحديث لا يشبه كلام الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم .
- ٨ - أن يكون في الحديث تاريخ كذا وكذا .
- ٩ - أن يكون الحديث بوصف الأطباء والطرقية أشبهه .
- ١٠ - أحاديث العقل .
- ١١ - الأحاديث التي ذُكر فيها حياة الخضر .
- ١٢ - أن يكون الحديث مما تقوم الشواهد الصحيحة على بطلانه .
- ١٣ - مخالفة الحديث صريح القرآن .
- ١٤ - الحديث الذي يُروى في الصخرة .

١٥ - أحاديث صلوات الأيام والليالي .

١٦ - ركاكه ألفاظ الحديث ، وسماجتها .

١٧ - أحاديث ذم الحبشهة والسودان .

١٨ - أحاديث ذم الترك ، والخصيان ، والمماليك .

١٩ - ما يقترن بالحديث من القرائن التي يعلم بها أنه باطل .

ثم ذكر المؤلف جوامع وضوابط في مسائل متفرقة نبه بها إلى وضع أحاديثها، بدأها بأحاديث الحمام، وختمتها بحديث جابر رضي الله عنه، في التشهد، وفي أوله «بسم الله، التحيات لله...»، وهي مسائل كثيرةً متنوعةً لا يضبطها بابٌ واحدٌ.

وجواب هذا السؤال هو معظم هذا الكتاب، من ص (٢٦ - ١٤١) .

السؤال الثالث: حديث: «لا مهدي إلا عيسى ابن مريم» وكيف يتألف هذا مع أحاديث المهدي، وخروجه، وما وجه الجمع بينهما، وهل في المهدي حديث، أم لا؟ .

فأجاب عن هذا السؤال من ص (١٤٢ - ١٥٨) آخر الكتاب، في كلامٍ نفيسٍ .

٣ - منهج مؤلفه فيه :

إن من يطالع ترجمة هذا الإمام يجد الإعجاب البالغ، والتطلع الشديد من أهل العلم في سائر الأقطار لمؤلفات هذا الإمام، والاستثناس بأقواله، بل والاستشهاد بها، وما ذاك إلا لميزات وخصائص انفردت بها، وسمات بارزة تحلت بها .

وهذه الخصائص ترسم لنا المنهج الأصيل الذي اختطه الإمام ابن القيم في سائر مؤلفاته، ولست بصدد عرض هذه الخصائص جملة^(١).

ومن خلال تأمل هذا الكتاب الذي بين أيدينا يمكن لنا أن نبرز أهم الجوانب في منهج ابن القيم في هذا الكتاب على النحو الآتي :

- اعتماد المؤلف رحمة الله فيما يكتب ويناقش على كتاب الله تبارك وتعالى ، وسنة نبيه ﷺ ، مبتعداً عن الرأي المجرد الذي ليس له عاصدٌ سوى الذوق والهوى ، ومستبعد الأقىسة ، وفاسد التأويل ، فنجده يناقش السؤال الأول بطريقة علمية موضوعية ، يستخرج أحاديث الباب ، وينقل كلام أئمة الجرح والتعديل في الرجال ، ويعزو الأقوال إلى أهلها ، ويناقش الأحاديث تصحيحاً وتضعيفاً ، ويصل إلى نتيجة يملئها عليه البحث والتأمل .

وحينما تكلم عن آخر سؤال جمع مادة الباب ، وناقشه بكل إنصاف ، وذكر أقوال الطوائف في «المهدي» ، وخلص في نهاية المطاف إلى تقسيم بديع فيما يتعلق بـ «مهدي» أهل السنة ، والرافضة ، واليهود ، والنصارى ، في كل ذلك معتمداً كما تقدم على الحديث والأثر .

- السعة والشمول ، والاستطراد المناسب المفيد : مما يميز كتابات هذا الإمام ، وذلك ظاهرٌ في هذا الكتاب ، فقد استوعب في أجوبته على هذه الأسئلة الثلاثة التي وجهت إليه ، حتى أصبح كل جوابٍ منها يُشكل بحثاً مستقلاً ، وفي ثنايا هذه الأجوبة يذكر فوائد علمية تعتبر في غير

(١) انظر : «ابن القيم الجوزية حياته ، آثاره ، موارده» للعلامة بكر أبو زيد ، فقد عرض منهج ابن القيم في البحث والتأليف . ص (٨٥ - ١٢٨).

مظانها عند الباحثين، لكن هذا شأن العالم الموسوعي الذي يخرج في جوابه من فنٍ إلى آخر.

ومن ذلك أن عرض للكلام عن تفاصيل الأعمال، وأن العمل اليسير قد يكون أحب إلى الله، وإن كان العمل الكثير أكثر ثواباً، في دقائق في هذا الباب في ثانياً الجواب عن السؤال الأول.

وفي جوابه لآخر سؤال عن المهدى المنتظر، فصل القول، واستطرد^(۱) في ذكر من ادعى أنه المهدى المنتظر، وفصل القول في مهدى ومنتظر الرافضة، وكذا اليهود والنصارى، في جواب لم يكن داخلاً ضمن السؤال، ولهذا قالوا: ربَّ جوابٍ يكون أفضل وأعظم من السؤال، وربَّ سؤالٍ أثار علمًا لم يكن الوصول إليه في الحسبان.

- هذا الكتاب وإن عُدَّ في كتب الموضوعات، إلا أنني أرى أن هذا العد يصبح على سبيل التجوز، وإنما المؤلف لم يُؤلف هذا الكتاب لسرد الحديث الموضوع فحسب، وإنما هو - كما يلاحظ - أجوبةً عن ثلاثة أسئلة كما تقدم، لكن المؤلف لما تطرق للجواب عن الموضوع ومعرفته أراد أن يُؤسس ما هو أعظم من سرد الموضوع بحسب السؤال، فأورد في جوابه تلك القواعد والضوابط لمعرفة الموضوع، وكليات هذا الباب، فجوابه هذا يعتبر تأصيلاً، ومقدمةً لكل من كتب في الموضوعات على سبيل السرد.

(۱) وهذا الاستطراد في كتاب ابن القيم عليه رحمة الله يجعلك قد لا تجد القول من أقواله في مظانه، ومعنى ذلك أنه لا بد من فهرسة دقيقة لأقواله وبحوثه رحمه الله، وقد سد الشيخ العلامة بكر أبو زيد الفراغ في هذا بكتابه: تقريب علوم ابن القيم، ولعل الفهرس الموسوعي القادم لمؤلفات هذا الإمام يقر عين الناظرين.

وهذا الجهد الرائع من هذا الإمام والمقام مقام جواب عن سؤال،
فكيف لو أراد المؤلف أن يؤلف في هذا الباب على سبيل التقصي والتتبع
والاستقراء لتلك الضوابط والكليات، أظنّ لو وقع ذلك لكان أتى
بأعاجيب، رحمة الله عليه.

تلك هي أبرز ما يميز هذا الكتاب، ويطلع القارئ على منهج مؤلفه
رحمه الله، والله أعلم.

٤ - موارده:

لما كان هذا الكتاب حديثاً، فإن ابن القيم رحمه الله اعتمد في
موارده لهذا الكتاب على المؤلفات في الحديث وعلومه، فنجده ينقل من
كتب الحديث ويسميه بأسمائها، وهناك عدد من النقول أوردها عن
بعض الأئمة كما سيتضح من خلال بيان هؤلاء العلماء ومؤلفاتهم،
فنجد أنه أورد:

عن البخاري من « الصحيحه » عدداً من النصوص، كما في ص (٧،
٢٩، ٣١، ٦٤، ٦٦، ٧٩، ١٣٣، ١٢٨، ١٤٠).

وعن الإمام مسلم من « الصحيحه » خمسة نصوص، كما في ص (٤،
٥، ٩، ٥٧، ٥٩).

وعن أبي داود من « سننه » ثلاثة نصوص أيضاً، كما في ص (٧،
١٢٨، ١٣٠).

وعن الترمذى من « سننه » عدداً من النصوص، كما في ص (٨،
٢٢، ١١٤، ١٢٧، ١٢٨).

وعن النسائي من «سننه» خمسة نصوص، كما في ص (٨، ٢٤، ٢٦، ١٢٥، ٢٨).

وعن ابن ماجه من «سننه» عدداً من النصوص، كما في ص (٢٣، ٧٢، ٧٧، ١٢٩، ١٢٦، ١٣٤).

وعن الإمام أحمد من «مسنده» عدداً من النصوص، كما في ص (٦، ٧، ٩، ١٣٣، ٧٢، ١٣٩).

وعن ابن خزيمة من «صحيحة» نصاً واحداً، كما في ص (٤).

وعن الدارمي نصاً واحداً، كما في ص (٢٤).

وعن الإمام مالك ثلاثة نصوص، كما في ص (٣٠، ٤٧، ١٢١).

وعن الدارقطني عدداً من النصوص، كما في ص (٢٤، ٢٦، ٢٨، ٣٠، ٥٥، ١١٧، ١١٠).

وعن ابن حبان من «المجر وحين» و «الصحيح»، كما في ص (٢٤، ٢٦، ٢٨، ٣٠، ٤٩، ٥٥، ١٣٠).

وعن البزار من «مسنده»، كما في ص (٤).

وعن بقي بن مخلد من «مسنده»، كما في ص (١٠٦).

وعن الحارث بن أبي أسامة من «مسنده»، كما في ص (١٣٢).

وعن الحماني من «مسنده»، كما في ص (١٣١).

وعن أبي يعلى الموصلبي من «مسنده»، كما في ص (١٢٩).

وعن الإمام الشافعي أربعة نصوص، كما في ص (١٠١، ١٠٣).

. (١٢٦، ١٢١)

وعن البيهقي من «الخلافيات» و «السنن الكبرى» و «شعب الإيمان»
و «مناقب الشافعى»، كما في ص (٤، ٥، ١٢١، ١٢٦).

وعن الحاكم من «مستدركه»، كما في ص (٤، ٥، ٧٢).

وعن الطبراني نصاً واحداً، كما في ص (١٣٢).

وعن العقيلي من «الضعفاء»، كما في ص (٥٥، ١٠٨، ١١٠، ١١٥، ١١٧، ١١٨).

وعن ابن عدي من «الكامل»، كما في ص (٢٣).

وعن الخطيب البغدادي، كما في (٨٦، ٥٤، ١١٧).

وعن المحاملي من «الأمالي»، كما في ص (١١٤).

وعن البخاري من «التاريخ الكبير»، كما في ص (٧٠).

وعن أبي حاتم، وأبي زرعة، وابن أبي حاتم من «العلل»، كما في
ص (٢٣، ٢٤، ٢٨).

وعن يحيى بن معين، كما في ص (٢٨، ٣٠، ١٢١، ١٢٥، ١٣٠).

(١٣١).

وعن أبي يعلى الخلili من «الإرشاد»، كما في ص (١٠٠).

وعن أبي نعيم من «كتاب المهدى»، كما في ص (١٣٠).

وعن الثعلبي، والزمخشري من تفسيرهما، كما في ص (٩٥).

وعن القاضي أبي يعلى، كما في ص (٥٨، ٨٦).

وعن المزيّ، كما في ص (١١٤).

وعن شيخ الإسلام ابن تيمية، كما في ص (٥٧، ٨٦).

تحقيق الكتاب:

طبعاته:

طبع هذا الكتاب باسم «المنار» طبعته مطبعة السنة المحمدية، شارع شريف باشا الكبير، القاهرة، بتحقيق الشيخ محمد حامد الفقي رحمه الله تعالى، وليس على هذه الطبعة تاريخ، ولعلها من أوائل طبعات هذا الكتاب إن لم تكن أول طبعة له، والله أعلم.

وطبع باسم «نقد المنقول، أو المنار في الصحيح والضعيف» طبعته مكتبة الشامي بالمنصورة في (٥) رجب سنة (١٣٨٣هـ).

وطبع باسم «المنار المنيف في الصحيح والضعيف» بتحقيق محمود مهدي استانبولي، وبعد أن فرغ من الكتاب ألحق به: كليات في أحاديث غير صحيحة، قال إنه نقلها من سفر السعادة للفيروز أبادي، ومن مصادر أخرى ومن بحوثه الخاصة.

وطبع باسم «المنار المنيف في الصحيح والضعيف» في مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب سنة (١٣٩٠هـ)، بتحقيق الشيخ عبد الفتاح أبو غدة رحمة الله.

وطبع أخيراً بنفس العنوان السابق بتحقيق العلامة عبد الرحمن المعلمي عليه رحمة الله، عن دار العاصمة (١٤١٩هـ).

وأحسن هذه الطبعات آخرها، إلا أنها غير مخدومة بما ينبغي أن يخدم به الكتاب عند تحقيقه من حيث المقابلة، والتخرير، والتعليق على ما ينبغي التعليق عليه، وغير ذلك مما يستدعيه التحقيق العلمي.

والطبعة التي قام على تحقيقها الشيخ أبو غدة رحمه الله جيدة في الجملة، وإن كان عليها بعض المؤاخذات فيما يتعلق بترك التعليق والتخرير في أحایین كثيرة، والزيادات التي استحسنها وزادها مما ليس في المخطوط، وغير ذلك من الملاحظات التي تظهر عند التأمل ومقابلة الكتاب بالمخطوط.

أما بقية الطبعات فلا أرى أنها خدمت الكتاب من حيث التحقيق والتعليق، فالأخطاء الطباعية لا حصر لها، وفهارسها غير كافية عن كل مافي الكتاب مما يحتاج إليه، وغير ذلك مما يعيّب الكتاب، وذلك يظهر عند أدنى تأمل.

وهذه المؤاخذات على هذه الطبعات هي التي استدعت إخراج هذا الكتاب في صورة لعلها تكون الأقرب إلى الصواب تحقيقاً وتعليقًا ودراسةً وتخريراً، وفهرسة دقيقة، والله الموفق.

مخطوطة الكتاب:

لم نقف لهذا الكتاب إلا على مخطوطة واحدة، تقع في (٤٢) لوحه بلوحة العنوان، في كل لوحه صفحتان.

لم يكتب على لوحه العنوان سوى عنوان الكتاب: «هذا كتاب المنار تصنیف مولانا شیخ الإسلام ابن قیم الجوزیة الحنبلي، تغمده الله برحمته، وأرضاه، وجعل الجنة متقلبه ومثواه».

في كل صفحةٍ من صفحات الكتاب (١٩) سطراً، تراوح كلمات السطر الواحد ما بين (٩) إلى (١٠) كلمات.

خطها واضحٌ جيدٌ مقرؤٌ، مقابلةٌ، وعليها تخريجات مصححةٌ، ولن يست بالكثيرة، لم يكتب عليها اسم ناسخ، ولا تاريخ نسخ، كُتب في آخرها: «بلغ مقابلة على أصلٍ أظنه بخط السيد نور الدين علي السمهودي».

عملي في الكتاب:

لقد بذلت ما أمكن من جهدٍ في إخراج هذا الكتاب، محاولاً الاختصار، والبعد عن إثقال حواشى الكتاب بما نفعه قليلٌ، أو ما يمكن الاستغناء عنه، وقد اتبعت في التحقيق والتعليق ما يلي:

- نسخت المخطوط، ثم قابلت المنسوخ بالمخطوط لتأكد من مطابقة المنسوخ للمخطوط.

- صوبت ما أراه هو الصواب مما وقع في المخطوط من أخطاء - هي من النسخ قطعاً - واعتمدت في هذا التصويب على مصادر النقول التي أوردها الإمام ابن القيم، مستفيدين من نسخة العلامة المعلمي رحمة الله، فهي أضبط ما وصلنا، والعلامة المعلمي رحمة الله معروفة بالتحقيق العلمي الدقيق الذي لا يخفى على المختصين في الحديث وعلومه.

- خرجت الأحاديث، والآثار، والتصوص التي أوردها العلامة ابن القيم رحمة الله تعالى، مراعياً في التخريج الاختصار ما أمكن إلا عند الحاجة، وذلك لأمور، منها:

١ - إن تطويل الكتاب بالحواشى والتعليقات التي قد يمكن

الاستغناء عنها مما يعيّب الكتاب ويخرجه عن قصد مؤلفه الأصلي كما هو الحال في كتابنا هذا الذي هو أجوبة عن أسئلة مما يجعل الكتاب مشوهاً، قد حيل بينه وبين القراء بسبب هذا التطويل غير المفيد كما شاهدناه في كثير من الرسائل والمحاضرات.

٢ - المؤلف رحمه الله تعالى تكلم على معظم أحاديث هذا الكتاب بما يفيد القبول أو الرد، بما يغني في كثير من الأحاديث عن الإطالة في التخريج والتعليق.

٣ - ما كان من أحاديث هذا الكتاب قد حكم الحفاظ المعتدلون بوضعيه، فلا أرى فائدةً في الاستغال وتضييع الجهد والوقت ببيان وضعه، ومن وضعه، وكذا تجميع طرقه، وتسوييد الكتاب بالمصادر المتعددة التي أخرجت هذا الحديث، أو أوردته، مع سهولة هذا التسويد في عصر الحاسيبات والموسوعات الألفية التي تسلق بواسطتها المتعلمون على فن التخريج ودراسة الأسانيد، والمتسبّع بما لم يعط كلاّبس ثوبه زور، ولو شئت لفعلت عيادةً بالله من سوء القصد والنية.

- حاولت أن أقتصر في الغالب على الحكم على الأحاديث على أحكام علمائنا الحفاظ الأوائل، فكلامهم أراه مغنياً فيما يتعلق بأحاديث هذا الكتاب، ولم أتدخل في الحكم إلا إذا رأيت مصلحةً ظاهرةً.

- اقتصرت في العزو لمصادر الموضوعات على الكتب المشهورة في الموضوعات، والتي هي أهم مصادر الموضوعات والكلام عليها، وإنما فالكتب المؤلفة في الموضوعات متعددة، والعزو إلى كل المطبوع منها فيه إطالةً مُملأةً.

- استفدت كثيراً فيما يتعلق بالتلخیص والوقوف على مصادر أحادیث ابن القیم من كتاب ابن الجوزی «الموضوعات» بتحقيقه الجید للدكتور نور الدین شکری، فقد قرب محققہ جزاء الله خیراً مصادر أحادیث كتاب ابن الجوزی، وكما قدمت أن معظم أحادیث كتاب ابن القیم هي من كتاب ابن الجوزی هذا، وهذه الاستفادة أصبحت متاحة بهذا التحقيق، وإن كان تتبع الحديث وتلخیصه من مصادرہ بالنسبة لكتاب ابن القیم هذا ليست في غایة الصعوبة في حالة عدم توفر مصدر تقارب به المعلومة، خاصةً كما أسلفت مع وجود وسائل التلخیص الميسرة في هذا العصر.

- أوردت نماذج للمخطوط الوحید؛ ليطمئن المطلع على هذا الكتاب على هذا التحقيق، وصحة العزو إلى مخطوطه.

- عملت للكتاب فهارس تفصيلية متنوعة، تقرب مادة الكتاب، وتكشف عن خباياه، وتجلی ما أودعه فيه مؤلفه رحمه الله من بحوث استطرادية في غير مظانها.

أسأل الله تبارك وتعالى التوفيق والسداد، والإخلاص في القول والعمل، وأن يتجاوز عن التقصير والزلل، إنه جوادٌ كريمٌ.

وأختتم بقولي: شکر الله لامریء اطلع في هذا العمل المتواضع على عیب فأصلحه، أو خطأ فأرشد إليه، أو نصح أسداه، أو دعوة في ظهر الغیب دعا بها، وصلی الله وسلم على نبینا محمد وآلہ وصحابہ أجمعین.

نماذج من المخطوطة

من الكتاب المبارك تصنفه سلالة ناشئين
الإسلام بن قيم الجوزي
الحنبل بن عيسى
برهان الدين وارضاه
وجعل العبرة
متقلبة
ومشوّه

٢

لِسَمِّ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ قَالَ النَّبِيُّ
 الْإِمَامُ الْعَلَامُ شَهْرُ الدِّينِ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمَعْوَدِ
 بَيْنَ الْقَعْدَةِ وَالْعُشَرَةِ تَعَالَى يَرْجِعُهُ مَعْنَى
 عَنْ حَدِيثِ صَلَاةِ سِوَاكٍ أَفْضَلُ مِنْ سَبْعِينَ صَلَاةً بَغْرِ
 سِوَاكٍ وَكَيْفَ يَكُونُ هَذَا التَّضَعِيفُ وَكَذَّلِكَ قَوْلُهُ فِي
 حَدِيثِ جَوَابِهِ لَقَدْ قَلَتْ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلَامَاتٍ لَوْزَرْنَتِ
 بِإِقْلَتِ الْيَوْمِ لَوْزَرْنَتِ وَصَيَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ
 يَقُولُ مِنَاقِمُ صَيَامِ الشَّهْرِ وَحَدِيثُ مِنْ دُخُولِ السُّوقِ
 فَعَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا إِلَهُ السُّؤَالِ اشْتَهَلَ أَرْبَعَ مَسَارِلَ.
 الْمَسَارِلَةُ إِذَا رَأَيَ قَعْنَيلَ الصَّلَاةِ بِالسِّوَاكِ عَلَى
 سَبْعِينَ صَلَاةً بَغْرِيرَهُ فَهُوَ الْحَدِيثُ قَدْ رَوَى عَنْ عَائِدَهُ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَعْنَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ مَوْلَى
 لَمْ يَرُوِيَ الْمُجَاهِدُ الْإِلَيْنِ الْكِتَابَ الْسَّنَةَ وَلَكِنْ رَوَاهُ أَهْلُ ما
 أَهْدَى لِبْنُ خَرْمَةَ وَالْحَافِمَيْنِ دَمْجِهِمَا وَالْبَزَارِيِّ مِسْنَدَ
 وَهَالِ الْبَهْرَقِيِّ أَسْنَادَهُ عَيْرَقُويِّ وَذَلِكَ أَنْ مَدَارِهِ عَلَى
 مُحَمَّدِ بْنِ أَسْمَاعِيلَ عَنِ الزَّهْرِيِّ وَلَمْ يَصِرْ عَسْمَاعِيلُ مِنْهُ بِلَقَالَ
 ذَكْرَ الزَّهْرِيِّ عَنْ عَرْوَةِ عَنْ عَائِدَهُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
 قَالَهُتْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضْلُ الصَّلَاةِ
 الَّتِي يَسْتَأْكِلُ لَهَا عَلَى الصَّلَاةِ الْعَيْنِ لَا يَسْتَأْكِلُ لَهَا سَبْعِينَ
 مَعْنَا كَذَّلِكَ رَوَاهُ الْإِمامُ أَهْدَى وَبْنُ قَزْعَةَ فَيُوْصَى حِمَاجِهِ إِلَيْهِ

قَالَ

عِزْمَتِهِمْ وَالْعَصْمَوْدَارِ لَعْنَهُمْ تَحْمِلُهُمْ مُهْمَدِي وَاتَّبَاعُ
هُنَّ تَوَهَّرُتْ لَهُمْ حَمْدِي يَلْهُو هُنَّ رَاضِيَةُ الْأَشْيَى عَشْرَهُ
لَهُمْ مُهْمَدِي فَكُلُّ هَذِهِ الْفَرَقَتِهِنَّ دِينِي فِي مُهْمَدِي هَا اخْطَلُوا
الْغَشْوَرِ وَالْمُسْتَحِيلِ الْمَغْدُومِ وَمَا نَهَى الْأَمَامُ الْعَصْوُرُ
وَالْمُهْمَدِي الْمُعْلَوْمُ الْذِي يَشْرِيْهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْأَخْرِيْرُ وَهُوَ وَصِيٌّ تَسْتَنْظِرُهُ كَمَا تَسْتَنْظِرُ
الْيَهُودِ الْقَائِمُ الْذِي يَخْرُجُ فِي أَخْرَى زَمَانٍ فَتَمْلَأُوا
بِهِ كَلْمَتَهُمْ وَيَقُولُونَ بِهِ دِينَهُمْ وَيَنْتَصِرُونَ بِهِ عَلَى
جَمِيعِ الْأَمَمِ وَالْأَنْصَارِيِّيِّيْنَ تَسْتَنْظِرُ الْمَسِيحُ يَابْيَاتِ يَوْمِ
الْقِيَمَةِ فَيَقِيمُ دِينَ النَّصَارَى وَيَبْطِلُ سَابِرَ الْأَدَدِ
يَاكَدْ وَفِي عَقِيدَتِهِمْ نَزَعَ الْمَسِيحُ الْذِي هُوَ الْهُدَى
أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ جُوهرِ رَابِيَّهِ الْذِي نَزَلَ طَامِنًا
إِلَيْهِ أَنَّ قَالَوا وَهُوَ مُسْتَعْدَلٌ لِلْمُهْمَنِي فَتِبْلِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ
فَالْمَلِكُ الْثَلَاثَ سُطْرَهُ أَمَامًا قَائِمًا يَقُولُونَ فِي أَنَّهُ
الْأَزْمَانَ وَمَتَنْتَظِرُ الْيَهُودُ الْذِي هُوَ يَتَبَعُهُمْ مِنْ يَوْمِ
اَمْبِيَاهَانَ سَبْعَوْنَ الْفَاقِيْرِ الْمُسَنَدُ مَرْفُوعَ عَنْ
الْنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَثْرَاتِيَّعَ الدَّجَلِ الْيَهُودِ
وَالسَّاَوَالْأَنْصَارِيِّيِّيْنَ يَتَنْتَظِرُ الْمَسِيحُ عَسِيَّ بْنُ مَرْيَمَ
وَلَارِيبِيِّ فِي نَزْوَلِهِ وَلَكِنَّ إِذَا نَزَلَ كَسَرَ الصَّلَبِيَّ

قتل

وَقُتِلَ الْخَنْزِيرُ وَبَادَ الْمَلِلُ كُلُّهَا سُوِّيَ حَلَقَ الْإِسْلَامُ
وَهُدَى مَعْنَى الْحَدِيثِ لِأَمْرِهِ الْأَعْسَى بْنِ
مَرِيمٍ وَإِنَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ وَالْمَيْهَ المَرْجُونُ وَالْمَاهِ
وَصَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا

مُحَمَّدٌ وَالْبَرِّ وَصَاحِبِهِ وَسَلَّمَ مَنْ

ذَكَرَ الدَّاكِيرُينَ وَسَيِّدُ

الْفَاغْلَدِينَ وَلَهُدَى

نَهَرَتْ

الْعَالَمَ

لِغَنْمَةِ عَاصِلِ
أَطْمَمَ خَطَّ الْمَسْدَنَ وَلَكَنْ
خَلَّ الْمَهْمَوْرَ وَلَكَنْ

